



DVD MULTIMEDIA PORTATIL Y TV LCD



MANUAL DE USUARIO



Para Clientes:

Gracias por comprar y escoger esta marca de DVD Portátil, por favor verifique que todos los accesorios estén completos cuando abra la caja. Por favor lea este manual cuidadosamente antes de conectar las partes y enchufar la electricidad. Para un mejor uso de todas las funciones de la unidad.

CONTENIDO

Lista de Accesorios.....	2
Avisos.....	2
Instrucciones de Apariencia.....	3-4
Indicador de Carga de la Batería de Litio	4
Uso del control remoto.....	5-7
Reproducir TV	8
Reproducir AV	9
Salida de Audio de DVD.....	9
Menú de Ajuste	9-11
Reproducir DVD.....	12
Ajuste de PROGRAMACION.....	12-13
Reproducir TARJETA Y USB.....	14-16
Operación de JUEGOS.....	17
Reversión de Problemas Comunes	18
Especificación.....	19

LISTA DE ACCESORIOS

Por favor verifique que estén completos todos los accesorios antes de usarlo:

- * El aparato/1 pza * Línea AV /1 pza * Adaptador de Auto (opcional)
- * Adaptador A/C /1 pza * Control Remoto/1 pza * Control de Juego (opcional)
- * Manual de Usuario/1 pza * Antena Capula/1 pza * Disco de Juego (opcional)

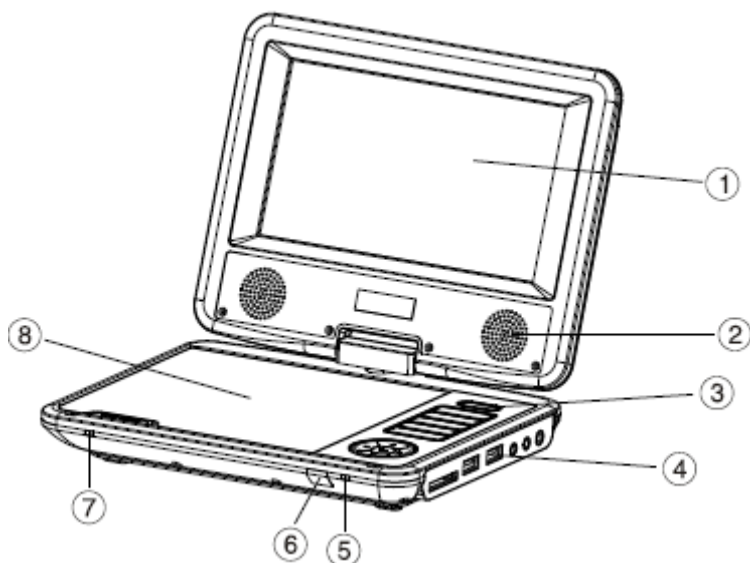
Si le hace falta algún accesorio, por favor contacte a su proveedor inmediatamente.

AVISOS

- Por favor lea detenidamente este manual cuando use por primera vez el aparato
- No de mantenimiento por usted mismo, puede ser peligroso por el alto voltaje, cualquier ajuste o mantenimiento debe hacerlo una persona calificada.
- El adaptador del aparato debe encajar con el adaptador que se indica en la placa de identificación electrónica, y usar el adaptador.
- No se debe sobrecargar el tomacorriente de electricidad y debe colocarse en un lugar donde no lo pisen fácilmente. No coloque artículos sobre el cordón de electricidad.
- No coloque el aparato cerca del sofá o cortinas, mala ventilación y evite los rayos directos del sol, inclinar o golpear el aparato.
- Desconecte el enchufe del tomacorriente y luego límpielo. No utilice disolvente u otros productos de limpieza, un paño suave esta bien para limpiarlo.
- No use papel roto, transmutativo o adhesivo sobre el disco. Retire el disco cuando no este reproduciéndolo.
- No use el aparato si hay tormenta eléctrica y se recomienda desconectar el aparato del tomacorriente.

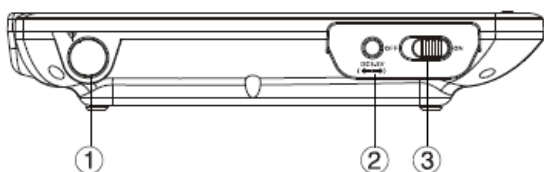
INTRUCCIONES DE APARIENCIA

Parte frontal

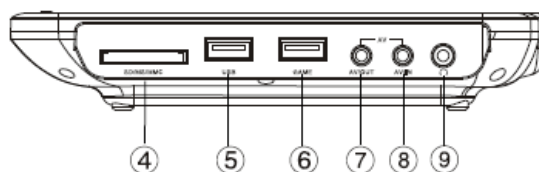


- 1) TFT LCD
- 2) Bocina
- 3) Panel de Control
- 4) Ranura de Interfase
- 5) Luz indicadora de Energía
- 6) Receptor de control remoto
- 7) Luz indicadora de carga
- 8) Cubierta de disco de DVD



Ranura del lado Izquierdo



Ranura del lado Derecho







INSTRUCCIONES PARA RANURA DE INTERFASE

1		Ranura de CATV
2	DC9.5V	Entrada de Poder DC9.5V
3	ENC/APAG.	Tecla de Control de Cambios
4	SD/MS/MMC	Ranura de tarjeta de memoria; (nota: serigrafía al revés al conectarse)
5	USB	Ranura de entrada de USB
6	JUEGO1	Ranura de inserción 1 de control de juego; (ranura principal)
7	AV/SALIDA	Ranura de salida del aparato de video DVD
8	AV/ENTRADA	Ranura de entrada del aparato de video DVD
9		Conector de audífonos

INSTRUCCIONES PARA RANURA DE INTERFASE

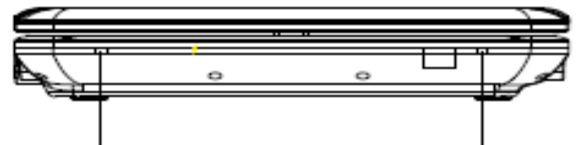
PODER	Tecla de conexión de poder
MENU	Tecla de Menú (presione este botón para entrar o salir del Menú)
CH-	Tecla para regresar canal (elija un ítem diferente en menú)
CH+	Tecla para avanzar canal (elija un ítem diferente en menú)
VOL-	Tecla para bajar el volumen (para ajustar el ítem seleccionado en menú)
VOL+	Tecla para subir el volumen (para ajustar el ítem seleccionado en menú)
TITULO	Regresar a la etiqueta de capítulo del disco

DETENER	Detener la reproducción
SD/DVD	Presione este botón para escoger DVD, USB o tarjeta de reproducción
PROGRAMAR	Presione este botón para entrar o salir del menú de DVD
	Pausa o reproducir
	Selector de Menú o tecla de ajuste
	Tecla de avance y retroceso rápido
	Saltar o regresar a un (capítulo/título) en reproducción
OK	Tecla de ingreso
ABRIR	Tecla para abrir compartimento de disco

INDICADOR DE CARGA DE BATERIA DE LITIO

Indicador de carga de la batería:

- Cuando esté apagado, inserte el adaptador correspondiente a AC100-240V, y el otro extremo conéctelo al aparato de DC9.5V, la batería de litio empezará a cargarse automáticamente, y el indicador de carga se pondrá en rojo.
- Al finalizar la carga, el indicador de carga se pondrá en verde.



Luz indicadora de carga

Luz indicadora de poder

USO DEL CONTROL REMOTO

- **Poder:** presione este botón para encender la TV, y vuelva a presionarlo para apagarlo.
- **Teclado numérico (0-9) y tela 10+:** cuando el canal o la canción tenga 1 solo número presione la tecla homóloga, cuando el canal o la canción tenga 2 números, deberá presionar la tecla 10+ primero, aparecerá en la pantalla – o --- luego presione la tecla homóloga.
- **Tecla de DESPLEGAR:** presione este botón para desplegar u ocultar el número de canal
- **Tecla de SUBTITULO:** presione este botón para escoger el título de idioma. Para registrar el título de idioma múltiple, debe estar reproduciendo el disco.
- **Tecla de IR A:** presione este botón para escoger la hora.
- **Tecla de AUDIO:** para registrar DISCO con idioma múltiple, presione este botón para escoger el idioma de la voz cuando esté reproduciendo.
- **Tecla de MENU:** para ingresar al Menú
- **Teclas ▲/▼/◀/▶:** Tecla direccional para selección
- **Tela OK:** Tecla de Aceptar
- **CH+/CH- (Tecla de selección de canal):** Presione la tecla CH+ para avanzar el conteo de canales por grados. Presione la tecla CH- para regresar el conteo de canales.
- **VOL+/VOL- (Tecla de ajuste de volumen):** Presione la tecla VOL+ para incrementar el volumen por grados. Presione la tecla VOL- para disminuir el volumen.
- **Tecla de REGRESO:** En estado de TV, presione este botón para regresar al canal frontal; en estado de DVD, presione este botón para regresar al menú de la reproducción.



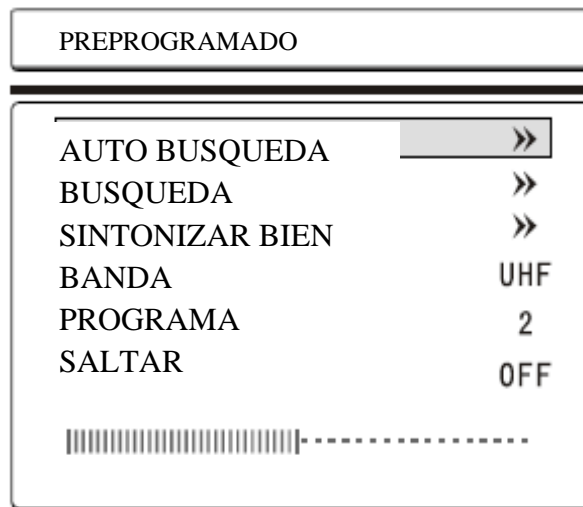
- **Teclado de ENTRADA:** presione este botón para cambiar uno a uno la reproducción de TV/AV/PC/DVD.
- **Tecla de SD/DVD:** presione este botón para desplegar DISCO; SD/MMC o USB
- **Tecla de LENTO:** presione este botón para circular como sigue: (SF ½, SF ¼, SF 1/6, SF 1/8, Reproducir ►) para activar la reproducción.
- **Tecla de AUMENTO:** presione este botón para escoger la tecla como sigue: (aumento 1, aumento2, aumento 3: (Apagado) para repetir.
- **Tecla de REPETIR:** presione este botón en PBC para circular el modo (Apagado) como sigue: (repetir: (canal), repetir (Título), repetir (todo), repetir (apagado), para activar la reproducción.
- **Tecla A-B:** presione este botón para circular como sigue: (Repetir A-, repetir A-B, Repetir (Apagado) para que el segmento seleccionado repita la reproducción.
- **Tecla PBC:** presione este botón para cambiar en turno en modo de PBC (Encendido) o PBC (apagado).
- **Tecla de DETENER:** presione este botón una vez para entrar al modo que le permita detener, presione este botón nuevamente para entrar al modo de detener, y presione la tecla ►|| para entrar a la gradación de reproducción.
- **Tecla ◀◀/▶▶:** Presione este botón para saltar hacia delante y hacia atrás a un: (Capítulo/título) para activar la reproducción.
- **Tecla ▶▶:** presione este botón para circular como sigue: {▶▶×2,▶▶×4,▶▶×8,▶▶×16, reproducir ►) para activar la reproducción.
- **Tecla ◀◀:** presione este botón para circular como sigue: {◀◀×2,◀◀×4,◀◀×8,◀◀×16, reproducir ►) para reproducir.
- **Tecla ▶||:** Presione ese botón para pausar y volver a reproducir
- **Tecla 🔊:** presione este botón para desaparecer el sonido, vuelva a presionarlo para aumentar o bajar el volumen al sonido correcto.

Atención

- 1) Si aparece {❌} en la pantalla cuando lo utilice, indica que la acción es inválida
- 2) Por favor colóquese al nivel remoto del receptor infrarrojo de TV cuando lo utilice.
- 3) No tense, deteriore, moje o desconecte el control remoto.

REPRODUCCIÓN DE TC

1. Cuando esté apagado, inserte el adaptador correspondiente en AC100-240V, y el otro extremo conéctelo a la ranura de TV del DC9.5V.
2. Enchufe la conexión de TV en la ranura de la antena.
3. Conecte el poder y luego presione la tecla de ENTRADA para entrar al modo de TV
4. Auto sintonización (cuando este en un lugar diferente, busque el canal nuevamente antes de ver TV); presione continuamente la tecla de MENU para entrar al menú (preprogramado), presione las teclas CH+ ▲ o CH- ▼ para escoger (auto búsqueda), aparecerá en la pantalla lo siguiente:



- Presione la tecla ► (VOL+) para entrar a la (auto búsqueda) y aparecerá en la pantalla lo siguiente.
- Cuando acabe la búsqueda, el sistema puede auto cambiar al modo de TV, presione la tecla CH+▲ or CH-▼ nuevamente para ver TV.

Atención: en el proceso de búsqueda de canales, puede presionar la tecla ◀ (VOL-) para interrumpir y regresar al modo de TV.

REPRODUCIR AV)

1. Conecte el poder y enchufe la línea de conexión de AV como sigue:

Conecte a la ranura de AV/Entrada



Audio Der. (Rojo)
Audio/Izq. (Blanco)
Video (Amarillo)

2. Presione la tecla ENTRADA para ir al estado de AV

SALIDA DE AUDIO DVD

1. Conecte el poder y enchufe la línea de conexión de AV como sigue:

Conecte a la ranura de AV/Salida



Audio Der. (Rojo)
Audio/Izq. (Blanco)
Video (Amarillo)

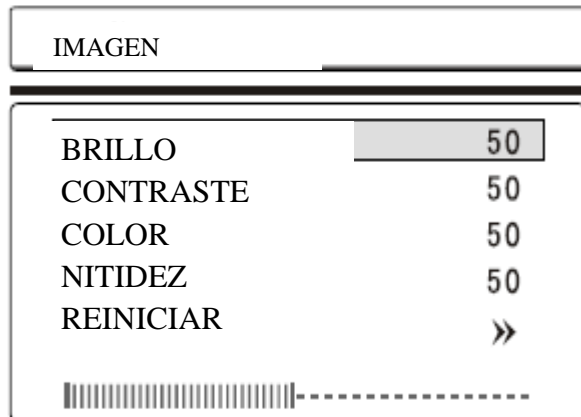
2. Presione la tecla ENTRADA para ir al estado de DVD

MENU DE AJUSTE

Método de Ajuste:

- Presione la tecla de MENU y aparecerá un menú en su lugar (IMAGEN; SISTEMA; TEMPORIZADOR Y PREPROGRAMADO)
- Presione CH+ ▲, CH- ▼ para escoger el ítem del menú
- Presione ◀ (VOL-), ▶ (VOL+) para ajustar el ítem seleccionado
- Presione la tecla de MENU para salir del menú

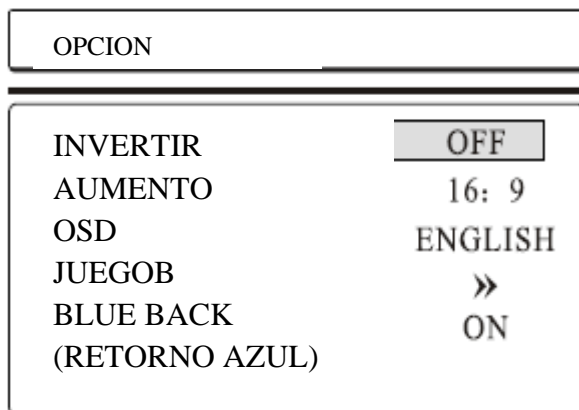
Menú de Imagen



Atención:

- 1) Si no está satisfecho con su ajuste, seleccione (reiniciar), Presione la tecla ► para que los ítems del submenú regresen al modo anterior que fue programado por el fabricante.
- 2) Cuando este en el modo de TV y DVD, el parámetro del ítem de (Color) no podrá ajustarse cuando sea PAL. Y cuando sea NTSC esta bien.

Menú de OPCION:



Atención:

- 1) (OSD) para escoger idioma múltiple
- 2) (Blue Back) opción usada en modo de TV.

RELOJ	
CALENDARIO	»
DORMIR	30
HORA	--:--
QUITAR HORA	--:--
ACTIVAR HORA	--:--

Menú de HORA

SISTEMA		
C-SYS		PAL
S-SYS		I
SWAP	3	5

Menú de SISTEMA

Atención:

- 1) Puede programara dormir cerca de la hora: +10 minutos
- 2) No hay menú de REINICIAR en modo de AV, DVD.

REPRODUCIR DVD

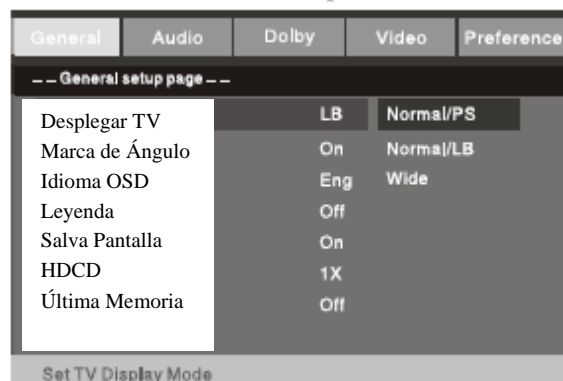
1. Conecte el aparato y coloque el disco de DVD en la bandeja.
2. Presione la tecla de ENTRADA para cambiar al modo de DVD, y se auto reproducirá.

MENU DE PROGRAMACIÒN

- Presione la tecla de PROGRAMACION para entrar al menú (nota: Sistema antes de entrar al primer ítem principal).
- Presione la tecla ◀ / ▶ para escoger izquierda/derecha cada ítem principal.
- Después de selección el ítem principal, presione CH+▲/CH-▼ para entrar y escoger el sub-ítem arriba/debajo de la primera opción.
- Después de selección el sub-ítem que necesitaba ajustar, presione la tecla ▶ para entrar al siguiente menú de este ítem.
- Presione la tecla CH+▲/CH-▼ para escoger arriba/abajo cada ítem que genera el menú.
- Después de escoger el ítem necesitado, presione la tecla OK para guardar.
- Presione la tecla ◀ para regresar al sub-ítem desde el menú de resultado, presione CH+▲/CH-▼ para regresar al ítem principal desde el sub-ítem.
- Presione la tecla de PROGRAMACION para salir del menú directamente.

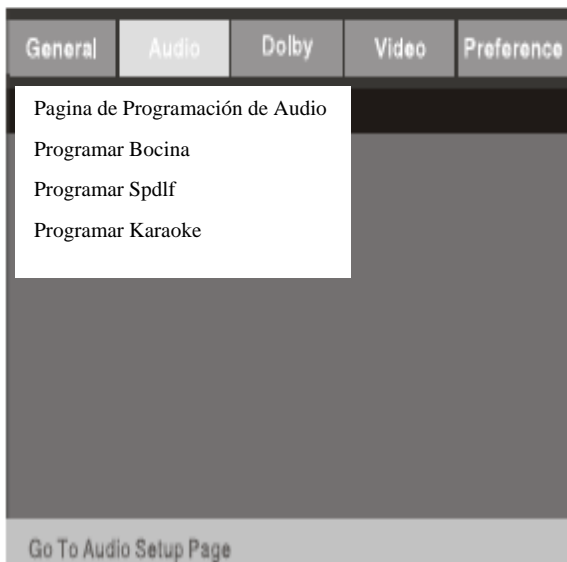
(Comentario: código original: 888888)

Menú de Programación General



Menú de Programación de

Menú de Programación de Audio



Menú de Programación Dolby



Menú de Programación de video



Menú de Programación de Preferencia



NOTA: si el disco esta en reproducción, favor de retirar el disco, la programación de “preferencia” estará bajo activación.

REPRODUCIR TARJETA O DISCO U

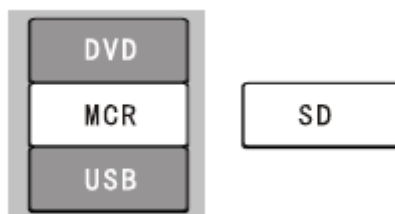
Descripción de la lectura de la Tarjeta

Encienda la función de reproducción SD, MS, MMC y Disco U. Incluir archivos:

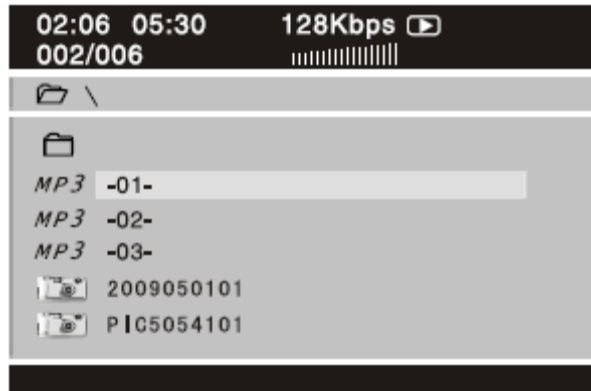
- 1) Formato de número DVD-AUDIO y DVD-VIDEO: reducir el número de audio y video (imagen activa)
- 2) Formato de número Super VCD: MPEG2 reduce audio y video digital (imagen activa)
- 3) Formato de número MPEG1: MPEG 1 reduce audio y video digital (imagen activa), como lo hace para CD2.0, VCD1.1., VCD1.0, DVCD.
- 4) Formato de Audio Digital: como lo hace para CD-DA, HDCD.
- 5) Formato MP3/JPEG: MP3 reduce audio y JPEG resta imagen
- 6) WMA: reduce audio digital



Instrucciones de Reproducción:

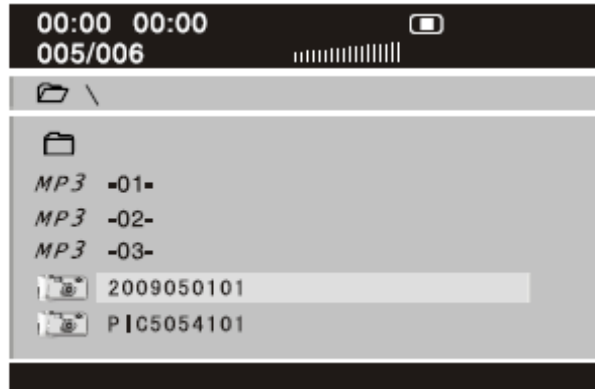
1. Conecte la energía, enchufe correctamente las tarjetas SD, MMC, MS y el disco U
2. Presione la tecla ENTRAD conectado al modo de DVD, presione la tecla SD/DVD para desplegar el menú de cambio. Presione ▲/▼ para escoger como se despliega a continuación:



3. Presione OK para confirmar y auto reproducirse
4. Escoja la reproducción como sigue:
 - Cuando reproduzca el contenido de la tarjeta de memoria, saldrá el siguiente menú:



- Presione la tecla $\text{CH+} \blacktriangle / \text{CH-} \blacktriangledown$ para escoger arriba/abajo en cada archivo.
 - Presione la tecla OK para abrir el archivo seleccionado y reproducir automáticamente el contenido de cada archivo en secuencia.
 - Presione la tecla $\text{CH+} \blacktriangle / \text{CH-} \blacktriangledown$ para escoger arriba/abajo el ítem que dese reproducir.
 - Presione la tecla OK para confirmar, luego puede reproducir el contenido del ítem seleccionado
- 3) Cando desee escoger la imagen () y el video () para reproducir:
- Presione la tecla $\text{CH+} \blacktriangle / \text{CH-} \blacktriangledown$ para escoger la imagen que desee, se muestra como sigue:
 - Luego presione la tecla OK para confirmar, las imágenes aparecerán en diapositiva en pantalla completa
 - Presione la tecla DETENER/REGRESAR para regresar a la reproducción de interfase, la pantalla aparecerá como sigue:



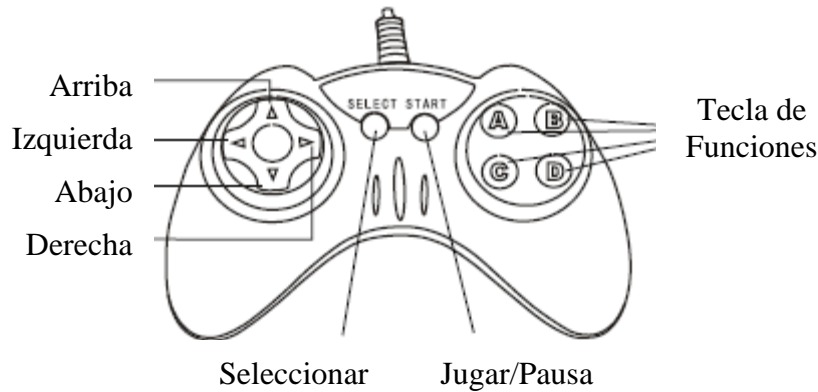
- Presione la tecla OK para confirmar la imagen seleccionada, luego puede reproducir en pantalla completa.
- Cuando reproduzca imágenes, presione la tecla **⏮/⏭** para escoger adelante/atrás todas las imágenes, presione **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para cambiar el ángulo de despliegue de la imagen.
- **CH+▲** ————— cambia arriba/abajo: **◀** ————— rotación de 90 grados en dirección a las manecillas del reloj.
- **CH-▼** ————— cambia izquierda/derecha: **▶** ————— rotación de 90 grados en dirección contraria a las manecillas del reloj.
- Presione la tecla **DETENER/REGRESAR** para el menú y terminar la reproducción de imágenes.

Atención:

- 1) Cuando reproduzca tarjetas, solo reproduzca el contenido almacenado, si no hay contenido, el correspondiente ítem no es opcional

OPERACIÓN DE JUEGOS

1. Instrucciones de Control de Juego



2. Instrucciones de Operación

- Conecte el cable de poder y control de juego
- Coloque el disco de juego o inserte la Tarjeta o disco U con juegos. Conéctelos al enchufe, presiones la tecla ENTRADA para entrar al modo de DVD, presione la tecla SD/DVD para escoger reproducir DISCO, TARJETA o USB, luego presiones la tecla OK para jugar.
- Si hay varias paginas de juegos cuando reproduzca el disco de juego, presione la tecla ◀/▶ en el control remoto para escoger adelante/atrás de cada página, luego presione ▲ / ▼ (tecla 0-9, 10+) para escoger el juego correspondiente y presione D para jugar.
- Después de entrar al juego, presione la tecla SELECCIONAR para escoger un juego o doble juego.
- Presione la tecla INICIAR para empezar el juego
- Presione la tecla Δ / ▽ / ◀ / ▶ para controlar la dirección. (nota: la función material de acuerdo al contenido del juego)
- Presione la tecla A / B / C / D para escoger una función diferente. (nota: la función material de acuerdo al contenido del juego)
- Cuando esté jugando, puede presionar la tecla INICIAR para poner en pausa este juego, presione nuevamente esta tecla para continuar el juego
- Presione la tecla de MODO y A una vez para terminar el juego.

REVERSION PARA PROBLEMAS COMUNES

1. ¿La TV no tiene imagen o sonido?

- El adaptador AV no es compatible
- No permite usar adaptador
- No hay corriente o el control remoto esta apagado

2. ¿La TV no tiene sonido?

- El volumen esta al mínimo
- El sistema de audio no es correcto

3. ¿La TV no tiene imagen?

- El canal seleccionado no es correcto
- Esta en otro modo, cámbielo a modo de TV

4. ¿La imagen de TV no es nítida e inestable?

- Verifique que la antena este ajustada correctamente
- Tal vez la señal a tierra es muy débil

5. ¿La imagen de la TV tiene sombra o interferencia de nevada?

- Tal vez recibe la señal eco de la torre
- Tal vez esta interferida por la onda eléctrica del bus, tren, línea de alto voltaje o luces neón

6. ¿La TV no tiene color?

- Verifique que el croma de color y el sistema sean correctos
- La señal es muy débil y la función de desvanecer esta funciona

7. ¿La TV no reproduce el Disco?

- Afirme el disco si se coloco en la bandeja de la manera correcta (etiqueta hacia arriba)

- Si el disco tiene mancha y rasguño, debe limpiarlo y reemplazarlo
- Tome el disco y colóquelo por una hora en modo de electrificar si tiene rocío
- Verifique si el DVD está reproduciendo en modo de Disco, por favor presione la tecla SD/DVD para cambiar la reproducción a modo de Disco.

8. ¿No reproduce disco U o Tarjeta?

- Verifique si esta reproduciendo en modo de disco U o Tarjeta, por favor presione la tecla SD/DVD para cambiar la reproducción a modo de USB o Tarjeta.
- Verifique si el disco U o Tarjeta tiene contenido y formato correcto o no.
- Verifique si la conexión de disco U o Tarjeta es correcta y tiene o no el fenómeno de conexión laxo o maltratado.

9. ¿No permite jugar?

- Si entra al modo de juego (opere de acuerdo a la especificación en la página 17)
- Cuando juegue una sola persona, si usa el control de juego conecte a la unidad por la ranura de interfase JUEGO1
- Verifique si permite el juego en disco de juego, disco U o Tarjeta

10. ¿Sonido anormal? ¿Imagen destellante?

- Confirme si se acabó la carga de la batería y conecte el adaptador A/C de este aparato
- El problema proviene del mismo archivo AV

